

## Lámina V.

Fig. 26.

### **Nasturtium officinale R. Br.**

#### **Berro.**

**Caractéres.** Planta de porte humilde pero de hermoso verde, que se compone de un tronco principal y varias ramas que miden de 15 á 30 centímetros de altura, rectas, algo esquinadas, jugosas, que de ordinario no se ramifican y echan pocas hojas, cambiadas y lustrosas como los tallos, ligeramente partidas ó aserradas, en el fondo acorazonadas. En el extremo del tallo principal brotan las flores en racimo; cáliz dividido en cuatro partes, y las hojitas de la flor blancas é invertidamente ovales.

Por su color verde obscuro se distingue fácilmente el berro de cualquier planta análoga, en particular de la llamada *Cardamine amara* de Linneo.

**Patria.** Le placen las orillas de las aguas y los sitios que las tienen corrientes y limpias. Es muy común en los sitios templados y en Francia le cultivan con cuidado en campos casi inundados que se llaman *cressonnières*, de *cresson* berro.

**Época de la flor.** De Junio á Setiembre.

**Usos y aplicaciones.** 1º. Empléase la planta fresca para combatir el escorbuto, lo mismo que el jugo recién extraído de la misma.

2º. En muchos puntos se come el berro como ensalada y como condimento tiene también uso en España esta planta, que purifica la sangre y fortalece el estómago.



## Lámina VI.

Fig. 27.

### **Verbascum Schraderi Meyer.**

#### **Gordolobo, verbasco ó candelaria.**

**Caractéres.** En el primer año brotan de la raíz grandes hojas precursoras del tallo, de cuyo centro arranca éste en el segundo año hasta alcanzar un metro de altura y el grueso de un dedo. Toda la planta se halla cubierta de borra amarillenta ó blanquecina, á veces verde-amarillenta, más ó menos tupida, según los lugares de su crecimiento. Las hojas de la base del tronco llegan á tener un pié de longitud, son ovoides alargadas y puntiagudas, especialmente las del tallo que son abrazadoras ó radicales y festoneadas. Sus flores toman color amarillo ó blanco y se presentan en la parte superior del tallo en forma de racimo denso ó interrumpido en la base. Los pedúnculos de la flor son más pequeños que el cáliz; la flor aplanada de forma de embudo. En terrenos pobres sólo alcanza una altura de 30 centímetros á lo sumo.

Las diferentes especies del género *Verbascum* llevan en castellano los nombres arriba expresados, como el *Verbascum thapsus* L., y tienen todas análogos caractéres y usos muy semejantes en medicina. Congéneres son también la polillera ó *V. blattaria* y los acerones ó *Verbascum thapsoides*.

**Patria.** Se da bien en lugares pedregosos, en los bordes de los caminos, en jardines, particularmente en las cortaduras de las vías férreas y en terrenos de caractéres muy diferentes.

**Época de la flor.** Julio y Agosto.

**Usos y aplicaciones.** Con las flores se hace un excelente gargarismo y una infusión eficaz para combatir los males de garganta, los catarros, las mucosidades del pecho y la dificultad de la respiración.

Los resultados son más seguros si con la flor del gordolobo se mezcla, por mitad, la de malva. Véase fig. 17 malva.

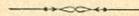


Lámina VI.

Fig. 28.

**Calendula officinalis L.**

Maravilla ó flor de muerto.

**Caractéres.** El tallo recto de esta planta alcanza de 1 á 2 piés de altura, está provisto de ramas á partir de la base, es algo esquinado y peludo y las ramas crecen casi horizontales. Las hojas son carnosas, tiernas y peludas; las inferiores ovoides, las superiores inversamente ovoides, con tendencia á la forma lanceolada, unas veces ligeramente dentadas, otras de bordes enteros. El cáliz es semiesferoide, aplanado, con las hojitas puntiagudas algo vellosas. Las hojas de la flor afectan la forma de cinta, con tres dientes en la parte anterior; color amarillo, más ó menos claro, ó rojo-anaranjado brillante. La semilla es arqueada, provista de pinchos en el dorso. La planta se reproduce con extraordinaria facilidad y despidе un olor fuerte, algo desagradable.

**Patria.** Son muy comunes en todo el Mediodía de Europa, porque dan semilla en casi todas las épocas del año, de suerte que en algunos puntos, constituyen la pesadilla de los labradores y jardineros.

**Época de la flor.** De Julio á Setiembre, y accidentalmente todo el año.

**Usos y aplicaciones.** 1º. La infusión teiforme de esta planta, con las flores no del todo desarrolladas, se emplea para combatir la dureza de las glándulas, las escrófulas, el cáncer del estómago y las obstrucciones del bajo vientre.

2º. En las inflamaciones herpéticas, cáncer cutáneo y endurecimiento de las glándulas pectorales, se emplea la maravilla de la siguiente manera: se cuecen con un kilogramo de leche de vaca, de 2 á 6 gramos de hojas y flores recién cogidas, de suerte que, por la cocción, se reduzca la cantidad en una tercera parte proximamente. Este cocimiento se toma todos los días interiormente. Al mismo tiempo se aplica, tres veces al día, á la parte dañada, un vendaje untado con el unguento que resulta del jugo exprimido de la planta fresca, en la cantidad de 4 á 6 gramos, y 30 gramos de manteca fresca sin sal.

3º. La tintura de maravilla se emplea, con buen resultado, para curar las heridas externas.

No hablaremos de otras aplicaciones extramedicinales, como el uso de sus flores para dar color á la manteca ó para adulterar el azafrán; y aún hay quien usa como encurtidos los botones de las mismas flores.

—>#<—

Lámina VI.

Fig. 29.

**Glechoma hederacea L.**

Hiedra terrestre.

**Caractéres.** Esta planta, de tallos numerosos y tendidos que propenden á cubrir el suelo, tiene las hojas pecioladas, redondeadas, festoneadas, acorazonadas en la base y romas en el extremo; el cáliz en forma de embudo, con dientes ovoides y puntiagudos. La flor, generalmente azul, raras veces encarnada ó blanca, es mucho más larga que el cáliz. El tubo de la flor es largo, estrecho en la base, pero ensanchado en forma de embudo hacia la parte superior; el labio superior recto y bivalvo; el inferior tripartido y la parte central lisa. Aunque amarga, tiene un olor balsámico agradable.

**Patria.** Crece especialmente en los sitios sombríos algo húmedos, sean praderas, bosques ó matorrales, en los campos lo mismo que en los jardines, de todas las zonas templadas.

**Época de la flor.** Aunque la época propia de su florecimiento es Abril y Mayo, en algunos puntos florece hasta muy entrado el otoño.

**Usos y aplicaciones.** La parte herbosa de esta planta, seca ó fresca, se emplea en infusión teiforme para combatir las afecciones del pecho, las fiebres intermitentes y los padecimientos de las vías urinarias. Con el mismo resultado se aplica el jugo exprimido de la planta fresca.



## Lámina VI.

Fig. 30.

### **Viola odorata L.**

#### **Violeta.**

**Caractéres.** Es una de las plantas más simpáticas y estimadas en nuestros jardines. Desde la raíz arrancan numerosos tallitos rastreros que forman una mata tupida, cuyas hojas casi ocultan las moradas florecillas. Los vástagos miden de 2 á 4 centímetros y sus anchas hojas ovales-acorazonadas, redondeadas en el extremo y ligeramente peludas, son de color verde intenso, y dentadas, adquiriendo, en poco tiempo, gran desarrollo. Los peciolo de las flores son esquinados, de 5 á 6 centímetros de longitud y están encorvados de manera que las flores cuelgan. El cáliz consta de 5 hojas casi iguales, prolongadas y redondeadas en el extremo; mientras que las 5 hojitas de la flor son desiguales, de color característico violeta, rara vez blanco y más rara vez aún rojo, de las cuales la inferior termina en una espuela dirigida hacia arriba, las dos de los costados están cubiertas, en la base, de pelo blanco, siendo lisas las dos superiores.

Distínguese esta variedad de las violáceas por su olor característico tan delicado y agradable que con ella se fabrican los bouquets más estimados.

**Patria.** Prospera en todos los climas templados y no exageradamente fríos; gustando de lugares sombríos; por lo que se da naturalmente en los bordes de los bosques y matorrales, en setos, cercados y bordes de macizos en los jardines.

**Época de la flor.** Marzo y Abril principalmente; con menos intensidad en otoño.

**Usos y aplicaciones.** Empléanse las hojas y las flores en infusión teiforme, para combatir las siguientes afecciones:

1º. Las toses, aunque sean muy fuertes y asmáticas. Prepárase esta infusión echando en  $\frac{1}{4}$  de litro de agua hirviendo un puñado de hojas verdes ó secas; los niños to-

man, de hora en hora, de 2 á 3 cucharadas y tres tazas diarias los adultos.

2º. En la tisis pulmonar empléase para mitigar la tos y promover la resolución de las mucosidades. Tómense cada dos ó tres horas de 3 á 5 cucharadas de la expresada infusión.

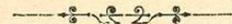
3º. Los dolores de cabeza, sobre todo si van acompañados de gran calor en ese órgano, se combaten lavándole con la infusión, especialmente la parte posterior.

4º. En las inflamaciones de garganta empléase para gargarismos y, al mismo tiempo, se aplica á la parte enferma una compresa empapada en la misma infusión.

5º. Las opresiones del pecho, dificultad de la respiración producida por la acumulación de gases y jugos nocivos, se combaten tomando diariamente, por espacio de algún tiempo, tres tazas pequeñas ó dos grandes.

6º. Las hojas de violeta, machacadas y aplicadas en forma de cataplasma, refrescan y resuelven las inflamaciones que van acompañadas de hinchazón.

7º. La infusión de violetas en vinagre se aplica para curar la podagra.



## Lámina VI.

Fig. 31.

### *Salvia officinalis* L.

Salvia.

**Caractéres.** Es un semiarbusto compuesto de numerosos tallos leñosos, que alcanzan de 30 á 60 centímetros de altura y arrancan del suelo, cubriéndose de hoja muy tupida. Todas las partes del vegetal están cubiertas de pelo lanudo muy corto. Las hojas son enteras, pecioladas, oblongas, angostadas ó redondeadas por la base, rugosas en la parte superior y blanco lanudas por el envés; con un nervio central del que parten hacia los bordes otros arqueados, siendo el peciolo de las superiores mucho más corto que el de las inferiores. En un principio son de color blanco agrisado por ambas caras, después reverdece la parte superior y se vuelve más oscura la inferior. Las flores blanco-purpúreas y azules ó violadas aparecen ya por Mayo y Junio, en manojos que rematan los tallos. El cáliz es campanudo, color rojo-oscuro y provisto de pelos blandos, con dientes ovales puntiagudos. La flor, que mide de 2 á 2½ centímetros, tiene la forma de dragoncillo, algo aplastado por los lados, labio superior abovedado y el inferior tripartido, con el central muy ancho y escotado en el medio.

**Patria.** Cultívase con frecuencia en los jardines, donde adquiere notable desarrollo; pero la pratense ó silvestre, que posee, con corta diferencia, iguales propiedades estimulantes que la cultivada, se da bien en terrenos pedregosos de los países templados, como en los Alpes meridionales, en las provincias marítimas de Austria, en Iliria, el Tessino, y en comarcas montañosas de Alemania, donde tal vez antiguamente se propagó por el cultivo, así como en casi toda España, donde conserva su verdor todo el año.

**Época de la flor.** Mayo, Junio y Julio.

**Usos y aplicaciones.** La salvia posee, en alto grado, propiedades amargas, aromáticas y medicinales, y su infusión teiforme no sólo es saludable sino también grata al paladar. Con razón se maravillan los chinos de que vayamos á com-

prarles el té, disponiendo de una planta tan preciosa como la salvia, llamada también *té de Grecia*, por la afición que la tenían los griegos; y aún hay quien la prefiere al tabaco.

La infusión de salvia puede prepararse con las hojas verdes, frescas, secas ó reducidas á polvo; para lo cual es conveniente cortarlas antes de la florescencia, porque las flores son inútiles.

1º. Las heridas, aunque sean antiguas y purulentas, se curan pronto y radicalmente lavándolas con infusión de salvia ó aplicándolas paños mojados en ella.

2º. La misma infusión sirve para hacer desaparecer las mucosidades de la garganta, del cuello y del estómago, como eficaz emoliente.

3º. La salvia, hervida con agua ó vino y usada en bebida, purifica los riñones y el hígado. Acreciéntase su eficacia mezclando con la salvia ajeno, por partes iguales y usando la mezcla en bebida como té.

Análogos resultados se obtienen usando las hojas de salvia en polvo en los alimentos, á la manera que la pimienta ó el azúcar, procurando que la mezcla sea completa.



## Lámina VII.

Fig. 32.

### *Juglans regia* L.

Nogal ó noguera.

**Caractéres.** Es un árbol corpulento y frondoso, que llega á tener de 50 á 60 piés de altura, con largas ramas que forman tupida y ancha copa, corteza blanca y madera de color más obscuro; las ramas están embutidas de espesa médula, y empiezan á brotar de 8 á 12 piés del suelo, pocas veces á mayor altura. Da de sí anchas hojas, de un pie de diámetro en ocasiones, compuestas de 7 á 9 hojuelas ovales, lampiñas y algo aserradas, de peciolo muy corto, redondeadas en el fondo y puntiagudas en el extremo opuesto. Las flores masculinas dispuestas en amento con filamentos largos y libres; las femeninas en pequeñas cabezuelas, con perigonio doble y un solo ovario con el estigma sentado, aunque á veces existen uno ó dos estilos. Los frutos son ovoides, verdes y lampiños y cáscara bivalva.

**Patria.** Es oriundo de Persia y hoy se cultiva fácilmente en todo el centro y Mediodía de Europa.

**Época de la flor.** Mayo.

**Usos y aplicaciones.** Las hojas de nogal se emplean con éxito para combatir las afecciones escrofulosas en los niños, y como astringente.

Para aplicarlas se toma una pulgarada de hojas, verdes ó secas, cortadas en pedazos muy menudos, se escaldan con unos 150 gramos de agua caliente, se azucara la infusión y se toman de ella dos tazas por la mañana.

El cocimiento de hojas de nogal, hecho con un puñadito de hojas cocidas durante un cuarto de hora, en kilo y medio de agua, sirve para lavar las manchas escrofulosas y para humedecer las hilas de los vendajes con que se cubren. Los baños con el mismo cocimiento son también un excelente preservativo contra las escrófulas en los niños.

Por último la madera de nogal es de las más apreciadas en la ebanistería y carpintería.

## Lámina VIII.

Fig. 33.

### *Quercus pedunculata* Ehrh.

Encina.

**Caractéres.** Es un árbol que puede alcanzar varios siglos de vida y de 30 á 40 metros de altura. Su corteza es de color gris, más ó menos oscuro, y muy áspera ó partida, pero más lisa y verdosa la de las ramas jóvenes. Las hojas son algo acorazonadas, muy hendidas en los bordes, de forma no del todo regular; las de las ramas adquieren á veces mucho mayor desarrollo y presentan hendiduras más profundas. Las flores aparecen casi al mismo tiempo que la hoja y constan de un involucre ó cúpula, de un cáliz muy pequeño adherente por su tubo al ovario, prolongado y de paredes gruesas. Los órganos femeninos ó pistilos salen de los tiernos brotes juntamente con las hojas, asentadas sobre un largo pedúnculo, y constan de un involucre rojizo, según queda indicado.

La encina de bellotas dulces se distingue de la de bellotas amargas, por el fruto, que es poco menos estimado que la castaña y porque las hojas de esta última son más coriáceas y persistentes. Tampoco mide altura tan considerable, su tronco es más tortuoso y al terminar se resuelve en numerosísimas ramas. Ambas tienen muchas variedades. La llamada alcornoque (*quercus suber*), que se parece mucho á la encina común, se distingue por el gran espesor de su capa suberosa, conocida vulgarmente con el nombre de corcho, que tan numerosas y útiles aplicaciones tiene.

Por último, merece particular mención el mesto (*quercus hispanica*), que se cría especialmente en Extremadura y Andalucía, cuya corteza tiene aplicaciones medicinales, aunque la principal es como curtiente, lo mismo que el roble.

**Patria.** Todas las variedades se dan bien en España, especialmente en Andalucía, Extremadura y muchos puntos de Cataluña, donde constituye un importante artículo de comercio por su fruto y su corteza.

**Época de la flor.** Abril y Mayo; pero el roble, florece unos 15 días después que la encina común.

**Usos y aplicaciones.** La corteza de la encina común y del roble tienen las mismas aplicaciones terapéuticas. La de la carrasca y el alcornoque son más bien industriales.

1º. La corteza de encina tierna, hervida  $\frac{1}{4}$  de hora, da un cocimiento de virtudes medicinales bien marcadas. Paños empapados en este cocimiento y aplicados al cuello resuelven las inflamaciones, paperas y la hinchazón de las glándulas.

2º. Para corregir el descenso del recto (exania) tómanse baños de asiento con el cocimiento de corteza de encina y se obtendrá mejor resultado si se añade alguna lavativa con la propia infusión algo enrarecida.

3º. Dicho cocimiento cura y resuelve radicalmente las fistulas del recto.

4º. También corrige las hinchazones, siempre que no vayan complicadas con irritación.

5º. La infusión de esta corteza fortalece los vasos interiores, obrando como confortante.



## Lámina IX.

Fig. 34.

### Asperula odorata L.

#### Asperilla.

**Caractéres.** Alcanza muy poca altura, por más que excepcionalmente puede llegar á tener 15 centímetros de altura. La raíz da origen á varios tallos, rectos, delgados, cuadrados y lisos, excepto cerca de los verticilos de las hojas, en que tiene cerditas. Las hojas están, pues, dispuestas en verticilo; las inferiores son redondeadas ú ovoides, las demás lanceoladas; en número de seis las más próximas á la raíz y de 6 á 9 las restantes; puntiagudas, terminando en aguijón, provistas de cerdas rígidas en el borde y cerca del nervio central de la cara inferior, en los demás puntos lisas. Las flores crecen en la parte superior en cabezuela y son pedunculadas. En lugar de cáliz tiene un copetito circular que desaparece completamente al madurar el fruto. La flor tiene la forma de embudo, es blanca, con cuatro hendiduras profundas ú orejuelas muy partidas, alargadas, romas, y algo hundidas hacia la parte superior.

En la época de su apogeo principalmente, suele confundirse la asperilla con el gallette (*Galium silvaticum* L.); pero éste tiene color verde azulado y no despide el olor aromático agradable que impregna todas las partes de la asperilla.

**Patria.** En lugares selvosos y sombríos, de terrenos sustanciosos y frescos, especialmente en los pinares prospera esta planta, que se encuentra muy difundida, aunque se da mejor en los países del Norte.

**Época de la flor.** Mayo y Junio.

**Usos y aplicaciones.** Se emplea, en infusiones teiformes. Véase la fig. 38 y su descripción, que tiene análogos usos.



## Lámina IX.

Fig. 35.

### Carum Carvi L. Comino ó alcaravea.

**Caractéres.** Toda la planta es lisa y límpida; la raíz da, en el primer año, algunas hojas preliminares; en el segundo sale el tallo de unos 30 centímetros de altura, tubiforme, ramoso desde su origen, con hojas poco espesas, y á veces produce varios tallos. Las hojas, montadas en largos peciolo son bipartidas y opuestas; las del tallo principal están dispuestas, en su parte inferior, en forma de cruz; todas las hojuelas son, á su vez, partidas, terminando en punta muy pronunciada. Las umbelas parten del peciolo; las principales tienen de 8 á 10 radios; las más pequeñas de 10 á 15; son lisas y espesas. El cáliz es insignificante. Las cinco hojitas de las flores, encorvadas hacia adentro, blancas y á veces blanco-rojizas, se desprenden pronto. El fruto tiene cuatro milímetros de longitud y es de color moreno con nervios más claros.

**Patria.** Se da bien en praderas secas y prados ó sitios análogos, en terrenos fértiles. También se le cultiva y se encuentra muy extendido en diversidad de climas.

**Época de la flor.** Mayo y Junio.

**Usos y aplicaciones.** Son los mismos que los del hinojo. Véase la fig. 15 y su descripción.

## Lámina IX.

Fig. 36.

### Plantago lanceolata L. Llantén.

**Caractéres.** Planta casi rastrera, muy fructifera, de hojas lanceoladas que, de ordinario, se extienden por el suelo, aunque á veces crecen verticales, que se adelgazan en la base confundiendo con el peciolo; pero luego se hacen abrazaderas y dan en su interior unos dientes morenos ó blanquecinos. Son ligeramente dentadas, y están cruzadas por 3 ó 5 nervios que se destacan en la superficie inferior, y al rededor de los cuales aparecen pequeños cabellos blancos. Los pedúnculos de las flores son caulinares, porque emanan del vértice que forma la hoja con el tallo y miden de 5 á 45 centímetros de altura; son esquinados, estriados y provistos de pequeños cabellos blancos, terminando en un racimo más ó menos ovoide. El cáliz consta de 4 hojuelas puntiagudas y cortantes; el tubo de la flor es tan largo como el cáliz; las cuatro hojitas de la flor, extendidas en un principio, se recogen al llegar á su total desarrollo.

**Patria.** Se propaga facilísimamente en toda clase de terrenos, mejor en lugares secos que en los húmedos, en praderas y bordes, sin ningún cultivo, y se da particularmente en nuestros climas.

**Época de la flor.** En los meses de Abril á Octubre.

**Usos y aplicaciones.** 1º. El jugo exprimido de las hojas verdes, lo mismo que las hojas comprimidas, se emplean con buen resultado para curar heridas.

2º. Aplícase, con igual éxito, para limpiar la sangre y los jugos, para combatir los catarros y en los padecimientos pulmonares. El jugo se extrae de las hojas por simple presión ó machacándolas en un mortero.

3º. Con las hojas, frescas ó secas, se prepara una infusión, que se emplea para combatir las mucosidades interiores, bien sea solas ó mezcladas con la pulmonaria. Véase esta planta en la fig. 44.

## Lámina IX.

Fig. 37.

### *Lamium album* L.

Ortiga blanca.

**Caractéres.** La estatura de esta yerba oscila entre 10 y 30 centímetros; su tallo sencillo, cuadrado y vertical, lleva hojas opuestas, pecioladas, rugosas, de color obscuro, acorazonadas, dentadas y puntiagudas. Da flores grandes, blancas y peludas, con el nervio central encorvado; el casquete veloso y provisto de dos dientes ó apéndices; la garganta embudiforme y en sus dos costados los lóbulos cortos y provistos de agudos dientes, apareciendo en cambio prolongado el lóbulo central bilabiado. También el cáliz está provisto de dientes largos, puntiagudos, bastante desiguales.

**Patria.** Prospera en lugares secos poco sombreados; al pié de las paredes y matorrales, en las orillas de los bosques y bordes de los jardines. Es planta casi cosmopolita.

**Época de la flor.** De Abril á Noviembre en los climas templados.

**Usos y aplicaciones.** Las flores son muy codiciadas de las abejas; y el vulgo las cree propias para curar la leucorrea ó flores blancas. Con ellas se prepara un cocimiento para los vapores de oídos.

## Lámina IX.

Fig. 38.

### *Fragaria vesca* L.

Fresa.

**Caractéres.** Esta planta de humilde apariencia pero de fruto exquisito, levanta pocos centímetros del suelo sobre el que rastrean numerosos filamentos que, brotando del tallo, producen nuevas ramitas que arraigan y dan origen á nuevas matas. Las hojas que arrancan de la raíz, son tripartidas, dentadas, ovales, peludas en la parte superior y con vello sedoso en la inferior; su color es gris verdoso. El peciolo de la hoja es generalmente rojizo y peludo; los pedúnculos, que parten directamente de la raíz, son rectos y se fraccionan en dos ó más peciolillos. Las hojas del cáliz son puntiagudas y blandas á consecuencia del vello que las cubre y las de las flores son dentadas en la parte superior.

No deben confundirse con las hojas de esta fresa común las de la fresa silvestre (*Fragaria collina* Ehrh.), cuyas hojas no tienen valor alguno medicinal. Distingúense, además, en que las flores de la común son blancas y dentadas, mientras que las de la silvestre carecen de este último distintivo y son blanco-amarillentas.

La fresa común prospera en las selvas y lugares análogos, á donde la ha trasladado el cultivo; la silvestre ó de las colinas en matorrales, setos y colinas bien soleadas. Por consiguiente, para proceder de seguro, recójense las fresas en los bosques, durante los meses de Abril y Mayo.

**Patria.** Como es notorio, España produce ricas fresas en varias de sus comarcas y las dan casi todos los climas templados y medianamente cálidos, bien sea al estado silvestre ó cultivadas.

**Época de la flor.** De Marzo á Junio.

**Usos y aplicaciones.** 1º. Constituyen un alimento sano, agradable, nutritivo y no muy caro. El medio más práctico de usarla consiste en tomar tres ó cuatro pulgaradas de fresa y, echando sobre ellas  $\frac{1}{4}$  de litro de agua hirviendo, se

cubre la vasija y se deja reposar por espacio de 15 minutos, al cabo de los cuales se decanta, y se mezcla con leche caliente y azúcar. Si se sustituye á la fresa una tercera ó cuarta parte de asperilla, toma la infusión más fuerza y mejor gusto. (Vease la *Aspérula odorata*, fig. 34.)

2º. No es menos estimada la fresa por sus cualidades medicinales. Recomiéndase particularmente á los convalecientes, como uno de los mejores reconstituyentes, en unión con otras sustancias alimenticias; así puede tomarse diariamente medio litro de leche con un cuarterón de fresa, ó dos porciones de esta fruta con un pedazo de pan de centeno cada vez. La fresa puede guardarse en conserva para el invierno, y su acción no se limita á fortalecer el organismo sino que también le purifica.

3º. En verano es un remedio eficaz para mitigar el ardor interno.

4º. Recomiéndase igualmente su empleo, en porciones diarias iguales, á los que padecen mal de piedra ó cálculos.

5º. Análogos resultados produce en los padecimientos del hígado, tomando hasta dos libras diarias en diferentes veces, y en las erupciones procedentes de desarreglos de la sangre, que se corrigen tomando medio litro por mañana y tarde.



## Lámina IX.

Fig. 39.

### *Polystichum Filix mas Roth.*

Helecho macho.

**Caractéres.** El tallo principal llega á tener hasta dos piés de altura y el grueso de un dedo, del que arrancan, pareadas, ramitas cubiertas de hojas largas formando abanico que termina en punta; de color aterciopelado brillante y muy tupidas, cuyo tamaño va disminuyendo de abajo arriba. Los numerosos plumeros están dispuestos á modo de ramas de palmera, tienen peciolo muy corto y alcanzan casi un metro de longitud; los inferiores más separados que los superiores. Su rizoma grueso y tuberculoso encierra un aceite volátil, mucílago y azúcar incristalizable que le comunica cierto sabor dulce que contrasta con el amargo natural de la planta.

**Patria.** Todos los helechos abundan en las islas y en las zonas frías; es menor su número en los continentes, donde se les encuentra en los bosques, setos y matorrales, hasta sobre las rocas, sin distinción de climas; por más que entre los 30 y 50 grados de latitud son poco frecuentes.

**Epoca de la flor.** De Agosto á Noviembre.

**Usos y aplicaciones.** Se le recomienda, en general, por su acción tónica y anti-helmintica que es mayor en el estado fresco que en el seco. Se le aplica especialmente contra las lombrices y la tenia; para combatir el escorbuto, el raquitismo etc., por lo que, en algunas comarcas del Norte, se llenan con sus hojas los colchones de los niños entecos.

Para usarle se limpia perfectamente de escamas, separando la parte verdoso-amarillenta de la raíz y del tallo. Sin más preparación que ésta, el pueblo le toma en ayunas, por la mañana ó antes de la comida del mediodía y de la noche, en la proporción de dos gramos por toma.

Pero el mejor medio de tomarle es en píldoras, que se preparan en la botica, empleando dos gramos de extracto etérico de helecho y dos gramos del polvo de su raíz para 20 píldoras. Tómanse de éstas por la noche diez y las 10 restantes á la mañana siguiente. Dos horas después de la última toma se bebe una cucharada de aceite de ricino ó de otro purgante. Para acrecentar el efecto de la medicina se toma café puro, cebolla ó sardina á la marinera; y si es necesario se repite la toma de las píldoras.

## Lámina IX.

Fig. 40.

### Valeriana officinalis L.

#### Valeriana.

**Caractéres.** El tallo principal de esta planta está cubierto de numerosos filamentos dispuestos en grupos muy apiñados, de color castaño, blanquecino al interior. Esta especie de raicillas despiden un olor almizclado característico, que atrae á los gatos, por la semejanza que tiene con su orin. El tallo alcanza un metro de altura, es recto y de hojas apareadas poco tupidas; es redondo ó algo esquinado en forma de caña, generalmente estriado; en su parte inferior suele estar provisto de vello tieso blanquecino, en la superior es liso casi siempre. Las hojas son penninervias, las inferiores pecioladas y sentadas las superiores, más ó menos anchas ó alargadas, unas veces romas; otras puntiagudas, lisas ó dentadas, peludas en los bordes y en los nervios. El peciolo abraza la mitad del tallo, que en la parte superior donde convergen las hojas está cubierto de pelo. La corola tiene la forma de embudo con cinco puntas y es de color blanco ó de carne. El tubo del cáliz se confunde con los botones del fruto.

**Patria.** Prospera en los claros de los bosques, en los matorrales y setos, principalmente en lugares frescos y húmedos; aunque también se la encuentra en sitios áridos y laderas poco frondosas.

**Época de la flor.** De Junio á Julio.

**Usos y aplicaciones.** En medicina se aplica únicamente la raíz del vegetal, que de ordinario se recoge en primavera, antes que la planta haya adquirido su completo desarrollo, se corta en pequeños pedazos y, después de seca, se guarda, ó bien se reduce á polvo en cuyo caso puede conservarse perfectamente en un frasco bien cerrado.

Con la valeriana se combaten todas las afecciones nerviosas, ya se manifiesten en ataques espasmódicos ó en dolores, particularmente el histerismo y la hipocondría, lo

mismo que los ataques espasmódicos al pecho, al bajo vientre, y á la cabeza, la jaqueca, las afecciones nerviosas, á la garganta y las flatulencias ú otras manifestaciones análogas de los desarreglos nerviosos. Produce también excelente resultado la valeriana en los mismos accidentes que sobrevienen á los niños á consecuencia de las lombrices, en los cólicos, palpitaciones del corazón, desarreglos nerviosos del estómago, vómitos producidos por causas análogas, mareos y asma.

En polvo se administran diariamente de dos á cuatro tomas de 1 á 2 gramos; ó bien en infusión teiforme caliente que se prepara con 8 gramos de raíz de valeriana hervida en 180 gramos de agua, de cuyo cocimiento se toma una cucharada de dos en dos horas. Tomada en dosis mayores la valeriana obra perjudicialmente sobre los órganos digestivos.